DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 16 de noviembre de 2000

que determina las especificaciones de los proyectos de interés común en el sector de las redes transeuropeas de energía establecidos por la Decisión nº 1254/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo

[notificada con el número C(2000) 2683]

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2000/761/CE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Vista la Decisión nº 1254/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de junio de 1996, por el que se establece un conjunto de orientaciones sobre las redes transeuropeas en el sector de la energía (1), cuya última modificación la constituye la Decisión nº 1741/1999/CE (2), y, en particular, el apartado 4 de su artículo 6,

Considerando lo siguiente:

- Los proyectos de interés común determinados por la Decisión nº 1254/96/CE, deben especificarse precisando su localización y, en su caso, sus características principales.
- Por la Decisión 97/548/CE (3), la Comisión determinó las especificaciones de los proyectos de interés común establecidos por la Decisión nº 1254/96/CE.
- Habida cuenta que algunos proyectos de interés común (3) han evolucionado y que nuevos proyectos de interés común han sido añadidos modificando la Decisión nº 1254/96/CE, esas especificaciones deben adaptarse en consecuencia. Procede, por tanto, sustituir la Decisión 97/548/CE.

Las medidas establecidas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité creado por el artículo 9 de la Decisión nº 1254/96/CE.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Las especificaciones de los proyectos de interés común establecidos por la Decisión nº 1254/96/CE, se establecen en el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

Queda derogada la Decisión 97/548/CE.

Artículo 3

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros

Hecho en Bruselas, el 16 de noviembre de 2000.

Por la Comisión Loyola DE PALACIO Vicepresidente

⁽¹) DO L 161 de 29.6.1996, p. 147. (²) DO L 207 de 6.8.1999, p. 1. (³) DO L 225 de 15.8.1997, p. 25.

ANEXO

REDES TRANSEUROPEAS DE ENERGÍA

Especificaciones (¹) (columna derecha) de los proyectos de interés común (columna izquierda) establecidos por las Decisiones nº 1254/96/CE, nº 1047/97/CE y nº 1741/1999/CE

REDES ELÉCTRICAS

a) Conexión de las redes de electricidad

	Proyecto	Especificación
a01	Reino Unido:	
	Conexión por cable submarino de Irlanda del Norte con Escocia	Enlace Island Magee-Coylton
a02	Irlanda-Reino Unido (País de Gales):	
	Conexión por cable submarino de la red de Irlanda con la del Reino Unido (País de Gales)	Especificación sin determinar
a04	Grecia-Italia:	
	Conexión por cable submarino de la red griega a la red italiana a través del noroeste de Grecia y del sudeste de Italia	Enlace Ipiros-Puglia
a07	Reino Unido:	
	Conexión por cable submarino de la Isla de Man	Enlace Noroeste de Inglaterra-Isla de Man
a08	Reino Unido (Escocia):	
	Conexión por cable submarino de las Islas Shetland	Enlace Noroeste de Escocia-Islas Shetland
a09	Grecia:	
	Conexiones entre islas y entre éstas y el continente	Conexión de las Cícladas meridionales

b) Desarrollo de interconexiones entre los Estados miembros

	Proyecto	Especificación
b01	Alemania-Dinamarca:	
	Conexión por cable submarino entre la red alemana (UCTE) y la red oriental de Dinamarca (Nordel)	Especificación sin determinar
b04	Francia-Bélgica:	
	Conclusión de la conexión de las redes de ambos países a través del noroeste de Francia y del sur de Bélgica	Línea Moulaine-Aubange
b05	Francia-Alemania:	
	Refuerzo de las conexiones entre ambos países	Línea Vigy (F)-Marlenheim (F) Líniea Vigy (F)-Uchtelfangen (D)
b06	Francia-Italia:	
	Conexión de las redes de ambos países a través del sudeste de Francia y del noroeste de Italia	Línea Grand île-Piossasco Transformador de fase de La Praz (F)
b07	Francia-España:	
	Conexión terrestre entre las redes de ambos países a través del sudoeste de Francia y del norte de España	Línea Cazaril-Aragón o ruta/trazado alternativo, incluida la conexión con la línea Sallent-Sentmenat Transformador de fase de Pragneres (F) Interconexión de los Pirineos Orientales

⁽¹) La presente lista de proyectos no prejuzga los resultados del análisis de impacto medioambiental de los proyectos.

	Proyecto	Especificación
b09	Bélgica-Luxemburgo:	
	Conexión de las redes de ambos países	Línea Aubange-Bertrange
b10	España-Portugal:	
	Refuerzo y conclusión de las conexiones entre ambos países por las regiones del norte de Portugal y noroeste de España	Conexión por el norte de Portugal Conexión por el sur de Portugal Línea Balboa-Alqueva-Sines
b10a	ı España-Portugal:	
	Nueva conexión entre ambos países por del sur de Portugal y sudoeste de España	
b11	Finlandia-Suecia:	
	Refuerzo de las interconexiones terrestres al norte del Golfo de Botnia	Nuevas líneas paralelas a las actuales
b12	Austria-Italia:	
	Refuerzo de conexiones entre el norte de Italia a la red austriaca	Línea Lienz-Cordignano
b13	Irlanda-Reino Unido (Irlanda del Norte):	
	Refuerzo de las conexiones entre Irlanda e Irlanda del Norte	Especificación sin determinar
b14	Austria-Alemania:	
	Refuerzo de las conexiones entre ambos países	Línea St Peter-Isar
b15	Países Bajos-Reino Unido:	
	Conexión por cable submarino entre el sudeste de Inglaterra y el centro de los Países Bajos	Enlace entre el área de Rotterdam y el sudeste de Inglaterra
b16	Dinamarca-Alemania:	
	Refuerzo de las conexiones aéreas entre los dos países	Especificación sin determinar

c) Desarrollo de las conexiones eléctricas interiores necesarias para el aprovechamiento de las interconexiones entre los Estados miembros

	Proyecto	Especificación
c02	Dinamarca:	
	Conexiones por cable submarino entre la red occidental (UCTE) y oriental (Nordel) del país	Enlace Fyn-Sjælland
c03	Países Bajos:	
	Refuerzo de conexiones en la zona nordeste del país	Especificación sin determinar
c04	Francia:	
	Refuerzo de conexiones en la zona nordeste del país	Línea Sierrentz-Mulbach
c05	Italia:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones en el eje este- oeste del norte del país y en el eje norte-sur.	 Conexiones en el eje este-oeste Línea Vado Ligure-Morigallo Línea Turbigo-Rho Línea Turbigo-Baggio Línea Gorlago-San Fiorano Subestación de San Fiorano Línea Turbigo-Piedilago Estación de bombeo de Piedilago Línea Chivasso-Magenta Línea Colunga-Calenzano

	Proyecto	Especificación
c05a	Italia:	
	Refuerzo y desarrollo del conexiones en el eje este- oeste del noroeste del país y en el eje norte-sur del centro del país	 Conexiones en el eje norte-sur: Línea Tavarnuzze-Poggio a Caiano-Calenzano Línea Pietrafitta-Santa Barbara Línea Santa Barbara-Tavarnuzze Subestación de Tavarnuzze Línea Matera-Santa Sofia Línea Galatina-Taranto Nord Línea Pian della Speranza/Roma Nord Montalto/Suvereto Línea Pietrafitta-Villavalle Línea Laino-Rizziconi
c06	España:	
	Refuerzo y desarrollo de las conexiones interiores	Eje Norte Eje mediterráneo Eje Galicia-Centro Eje Centro-Aragón Eje Aragón-Levante Conexiones en Andalucía
c07	Portugal:	
	Refuerzo de las conexiones necesarias para las inter- conexiones con España en el norte y el centro del país	Línea Pego-Rio Maior II Línea Recarei-Pocinho-Aldeadavila
c08	Grecia:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones interiores	Subestaciones de Thessaloniki, Lamia y Patras y líneas de conexión
c09	Irlanda:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones en el noroeste del país	Línea Tynahg-Cashla Línea Flagford-East Sligo
c10	España:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones en el nordeste y oeste del país, en particular para conectar a la red las instalaciones de producción de electricidad generada por energía eólica	Conexiones en el nordeste: País Vasco, Aragón y Navarra Conexiones en el oeste: Galicia
c11	Suecia:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones interiores	Conexiones en el norte de Suecia Conexiones en el centro de Suecia Conexiones en el sur de Suecia
c12	Alemania:	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones interiores en el norte del país	Línea Lübeck/Siems-Görries-Güstrow Línea Lübeck/Siems-Krümmel
c13	Reino Unido (Irlanda del Norte):	
	Refuerzo de las conexiones interiores de Irlanda del Norte, en relación con las interconexiones con Irlanda	Conexiones en el noroeste

d) Desarrollo de interconexiones eléctricas con terceros países de Europa y de la cuenca mediterránea para contribuir a mejorar la fiabilidad, la seguridad y el abastecimiento de las redes eléctricas de la Comunidad

	Proyecto	Especificación
d02	Alemania-Polonia:	
	Refuerzo de las conexiones entre ambos países	Línea Neuenhagen (D)-Vierraden (D)-Krajnik (PL)
d03	Alemania-Noruega:	
	Conexión por cable submarino entre el norte de Alemania (UCTE) y el sur de Noruega (Nordel)	Enlace Brunsbüttel-Sur de Noruega
d05	Italia-Suiza:	
	Refuerzo de conexiones entre el norte de Italia y Suiza	Línea S. Fiorano-Robbia Línea Piedilago-Airolo
d08	Grecia-Países Balcánicos:	
	Refuerzo de conexiones entre Grecia y, respectivamente, Albania, Bulgaria y la antigua Yugoslavia, incluido el restablecimiento de las conexiones con el norte de la antigua Yugoslavia y la red UCTE	Línea Philippi (GR)-Plovdiv o Maritsa 3 (Bulgaria) Línea Amintaio (GR)-Bitola (FYROM) Linea Kardia (GR)-Elbasan (Albania)-Podgorica (Yugoslavia)-Mostar (Bosnia)-Melina (Croacia), incluida: — Nueva línea Elbasan (Albania)-Podgorica (Yugoslavia) — Subestación y líneas de conexión de Mostar (Bosnia) Subestación y líneas de conexión de Ernestinovo (Croacia)
d09	Grecia-Turquía:	
	Conexiones entre ambos países a través de la zona nordeste de Grecia	Línea Philippi-Hamidabad
d10	Reino Unido-Noruega:	
	Conexión por cable submarino entre el nordeste/este de Inglaterra y el sur de Noruega (Nordel)	Costa este de Inglaterra-Enlace de la costa sudoeste de Noruega
d11	Países Bajos-Noruega:	
	Conexión por cable submarino entre el nordeste de los Países Bajos (UCTE) y el sur de Noruega (Nordel)	Enlace Eemshaven-Feda
d13	España-Marruecos:	
	Conexión por cable submarino entre el sur de España y la red marroquí	Especificación sin determinar
d14	Cinturón Báltico: (Alemania-Polonia-Rusia-Estonia- Letonia-Lituania-Suecia-Finlandia-Dinamarca-Belarús)	
	Refuerzo y desarrollo de conexiones entre las redes de estos países mediante líneas aéreas y/o cables submarinos	Enlace sur de Finlandia-Rusia Enlace Suecia-Finlandia (cable submarino) Enlace Suecia-Polonia (cable submarino) Enlace Alemania-Polonia-Lituania-Belarús-Rusia (enlace de alta tensión este-oeste) Enlace Polonia-Lituania Enlace Finlandia-Estonia (cable submarino)
d15	Suecia-Noruega:	
	Refuerzo de las conexiones entre ambos países	Líneas norte de Suecia-norte de Noruega Líneas centro de Suecia-centro de Noruega Línea Borgvik (S)-Hoesle (NO)-región de Oslo

	Proyecto	Especificación
[] (a E d to	Unión Europea-Belarús-Rusia-Ucrania: Desarrollo de conexiones y enlace entre la red ampliada) UCTE y las redes de terceros países de Europa del Este, incluido el traslado de las estaciones de transformación de corriente continua de alta ensión (HVDC) que funcionaban anteriormente entre Austria y Hungría, Ausria y la República Checa y Alemania y la República Checa	Conexiones entre las redes UCTE y Centrel Conexiones entre las redes UCTE/Centrel y los países balcánicos Conexiones e interfaz entre la red ampliada UCTE y Belarús, Rusia y Ucrania, incluido el traslado de las estaciones existentes de transformación de HVDC

REDES DE GAS NATURAL

e) Introducción del gas natural en nuevas regiones

	Proyecto	Especificación
e04	España:	
	Creación de redes de gas en las regiones de Galicia, Extremadura, Andalucía, Valencia-Sur, Murcia, incluido un terminal de GNL en Galicia	Red gallega Red extremeña Red andaluza Gasoducto Valencia-Murcia-Cartagena GNL en Huelva (extensión de terminal existente) GNL en Cartagena (extensión de terminal existente) GNL en Galicia (nuevo terminal)
e05	Portugal:	
	Creación de una red de gas en el país a lo largo de la fachada atlántica	GNL en Sines (nuevo terminal)
e05a	Portugal:	
	Construcción de un terminal de GNL en la costa atlántica	
e06	Grecia:	
	Creación de una red de gas en el país a lo largo de la fachada egea, incluido un terminal de GNL en el Ática e instalaciones de almacenamiento	Ramal de alta presión hasta Tracia Ramal de alta presión hasta Corinto Ramal de alta presión al noroeste de Grecia Estación de compresión en el gasoducto principal Instalación (subterránea) de almacenamiento GNL en Revithoussa (extensión del terminal) GNL en la costa oeste (nuevo terminal) GNL en la isla de Creta (nuevo terminal)

f) Conexión de las redes de gas aisladas a las redes interconectadas europeas, incluido el refuerzo necesario de las redes existentes, así como conexión de las redes de gas natural separadas

	Proyecto	Especificación
f01	Irlanda-Reino Unido:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte de gas entre ambos países	Gasoducto suplementario de interconexión entre Irlanda y Escocia Interconexión norte-sur, incluido el gasoducto Dublín- Belfast
f02	Reino Unido-Continente:	
	Conexión submarina entre las redes de gas del Reino Unido y la red continental a través de Bélgica	Especificación sin determinar

ES

	Proyecto	Especificación
f03	Luxemburgo-Alemania:	
	Realización de una conexión para el abastecimiento de Luxemburgo a partir de las redes alemanas	Gasoducto Leudelange (L)-Remich (L)-Mittelbrunn (D)
f05	Francia-España:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte entre ambos países	Interconexión por la frontera oeste Estación de compresión en el gasoducto Lumbier-Cala- horra Gasoducto Perpiñán-Barcelona
f06	Portugal-España:	
	Construcción de gasoductos para el abastecimiento de Portugal a través del sur de España y para el abastecimiento de Galicia y Asturias a través de Portugal	Especificación sin determinar
f07	Francia:	
	Conexión de las redes del sudoeste y del sur del país	Especificación sin determinar
f08	Austria-Alemania:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte entre Austria y Baviera	Gasoducto Purchkirchen (AT)-Burghausen (DE)-Schnaitsee (DE) Gasoducto Andorf-Simbach
f09	Austrtia-Hungría:	
	Conexión de las redes de ambos países	Gasoducto Wiener Neustadt-Sopron
f10	Austria-Eslovaquia:	
	Conexión de Austria al almacenamiento subterráneo de Eslovaquia	Gasoducto Baumgarten-March (depósito de Lab)
f11	Austria:	
	Conexión de gasoductos que enlazan Austria con Alemania e Italia respectivamente	Gasoducto Krift-Pyhrn Gasoducto Bad Leonfelden-Linz
f12	Grecia-Albania:	
	Conexión de las redes de ambos países	Gasoducto North-Western Grecia-Elbasan
f13	Italia-Grecia-Otros países balcánicos:	
	Construcción de un gasoducto para el abastecimiento de Grecia y otros países balcánicos a través del sur de Italia	Especificación sin determinar
f14	Austria-República Checa:	
	Construcción de gasoductos para conectar las redes de ambos países	Especificación sin determinar
f16	Austria:	
	Interconexión de las redes aisladas de conducción de gas	Especificación sin determinar
f17	Austria-Eslovenia-Croacia:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte de gas entre los tres países	Corredor de transporte de gas hacia el sudeste de Europa

g) Aumento de la capacidad de recepción (GNL) y de almacenamiento necesaria para satisfacer la demanda, así como diversificación de las fuentes y de las vías de transporte del gas natural

	Proyecto	Especificación
g01	Irlanda:	
	Desarrollo de instalaciones de almacenamiento de gas natural para el abastecimiento de la red irlandesa	Depósito (subterráneo) de Kinsale Head
g03	Francia:	
	Extensión de la capacidad del terminal existente de GNL en el oeste de Francia	GNL en Montoir (extensión de terminal existente)
g04	Italia:	
	Construcción de un nuevo terminal de GNL que permita la diversificación del abastecimiento, en particular para la generación de electricidad	Especificación sin determinar
g06	Alemania:	
	Creación de instalaciones de almacenamiento subterráneo de gas	Depósito en Baviera Depósito en Buchhorst
g07	Francia:	
	Creación de instalaciones de almacenamiento subterráneo de gas	Depósito en Lussagnet (extensión de instalación) Depósito en Pecorade (conversión de un pozo de petróleo agotado)
g08	España:	
	Desarrollo de la capacidad de almacenamiento subterráneo en el eje Norte-Sur	Depósitos en el eje Norte-Sur (nuevas instalaciones) en: — Cantabria — Aragón — Castilla y León — Castilla-La Mancha — Andalucía
g08a	España:	
	Desarrollo de la capacidad de almacenamiento subterráneo en el eje mediterráneo	Depósitos en el eje mediterráneo (nuevas instalaciones) en: — Cataluña — Comunidad Valenciana — Murcia
g09	Portugal:	
	Construcción de una instalación de almacenamiento subterráneo	Depósito en Carriço (nueva instalación)
g11	Bélgica:	
	Extensión de la capacidad de almacenamiento subterráneo existente en el norte del país	Depósito en Loenhout (extensión de instalación)
g12	Dinamarca:	
	Extensión de la capacidad de almacenamiento subte- rráneo, bien aumentando la capacidad en instala- ciones existentes o creando nuevas cerca de la fron- tera con Alemania	Depósito en Stenlille (extensión de instalación) Depósito de Toender (nueva instalación)
g13	Austria:	
	Extensión y desarrollo de la capacidad de almacenamiento subterráneo	Depósito en Purchkirchen (extensión de instalación), incluida la conexión del gasoducto al sistema MEGAL junto a Wildenranna Depósito en Baumgarten (nueva instalación) Depósito en Haidach (nueva instalación), incluido el gasoducto de conexión con la red de gas europea

	Proyecto	Especificación
g14	Italia:	
	Construcción de un terminal de GNL en el mar	Terminal de GNL en el Mar Adriático septentrional
g15	Reino Unido:	
	Desarrollo de instalaciones de almacenamiento subterráneo de gas	Especificación sin determinar

h) Aumento de la capacidad de transporte (gasoductos de traída) necesaria para satisfacer la demanda, así como diversificación de las fuentes y de las vías de transporte del gas natural

	Proyecto	Especificación
h01	Noruega-Francia:	
	Construcción de un cuarto gasoducto desde los yacimientos noruegos (Mar del Norte) hasta el continente	Especificación sin determinar
h03	Noruega-Dinamarca-Suecia-Finlandia-Rusia-Estados Bálticos:	
	Creación y desarrollo de conexiones entre las redes de dichos países con vistas a la creación de una red de gas integrada	Proyecto de interconexión de gas natural en el Báltico: Alemania, Dinamarca, Suecia Gasoducto nórdico medio Gasoducto Nybro-Dragor, incluido el gasoducto de cone- xión al depósito de Stenlille Gasoducto del Norte de Europa
h04	Argelia-España-Portugal-Francia:	
	Construcción de nuevos gasoductos para permitir, inicialmente, el abastecimiento de España y Portugal y, posteriormente, de Francia a partir de Argelia vía Marruecos	 Gasoducto Argelia-Marruecos-España (hasta Córdoba): aumento de la capacidad de conducción Extensión hacia el nordeste: Gasoducto Córdoba-Ciudad Real Gasoducto Ciudad Real-Madrid Gasoducto Ciudad Real-costa mediterránea Ramales de Castilla-La Mancha Extensión hacia el noroeste: gasoducto occidental
h05	Argelia-Túnez-Italia:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte del gasoducto transmediterráneo desde los yacimientos argelinos hasta Italia	Especificación sin determinar
h06	Rusia-Ucrania-Unión Europea:	
	Refuerzo de la capacidad de transporte hasta la Unión Europea desde los yacimientos rusos a través del eje principal existente vía Ucrania, Eslovaquia y la República Checa	Aumento de la capacidad de conducción: — Tramo en Rusia, Ucrania y Eslovaquia — Tramo en República Checa, Alemania y Francia — Tramo en Austria e Italia
h07	Rusia-Belarús-Polonia-Unión Europea:	
	Creación de un segundo eje de transporte desde los yacimientos rusos hasta la Unión Europea vía Belarús y Polonia	 Aumento de la capacidad de conducción: Tramo en Rusia y Belarús Tramo en Polonia Tramo en Alemania: Gasoducto Yagal Norte (entre Francfort/Oder y el gasoducto Stegal) Gasoducto Yagal Sur (desde el gasoducto Stegal, a través de Sudal y hasta el triángulo D, F, CH) Gasoducto Sudal Oeste (entre Jockgrim y Yagal Sur)

	Proyecto	Especificación
h10	Países del Mar Caspio-Unión Europea: Construcción de nuevos gasoductos que permitan el	Especificación sin determinar
	abastecimiento de la Unión Europea desde los Países del Mar Caspio	ispectication on determina
h11	Rusia-Ucrania-Moldavia-Rumanía-Bulgaria-Grecia-Otros países balcánicos:	
	Mejoras de las redes de transporte con el fin de garantizar el transporte de gas desde los yacimientos rusos hasta la nueva red de Grecia y a otros países balcánicos	Duplicación de la red de transporte en Bulgaria: Gasoducto St. Zagora-Ihtiman
h12	Bélgica-Alemania:	
	Gasoducto de conexión entre las redes de ambos países	Especificación sin determinar
h13	Alemania-República Checa-Austria-Italia:	
	construcción de un sistema de gasoductos de conexión entre las redes de Alemania, República Checa e Italia	Especificación sin determinar
h14	Rusia-Ucrania-Eslovaquia-Hungría-Eslovenia-Italia:	
	Construcción de un nuevo gasoducto desde los yacimientos rusos hasta Italia	Tramo en Rusia, Ucrania y Eslovaquia Tramo en Hungría y Eslovenia Tramo en Italia
h15	Países Bajos-Alemania-Suiza-Italia:	
	Aumento de la capacidad de conducción del gasoducto TENP que va desde los Países Bajos a Italia a través de Alemania	Especificación sin determinar
h16	Bélgica-Francia-Suiza-Italia:	
	Aumento de la capacidad de conducción de gas desde el noroeste de Europa a Italia a través de Francia	Gasoducto Taisnieres (F)-Oltingue (CH)
h17	Dinamarca-Polonia:	
	Construcción de un gasoducto a Polonia a través de Dinamarca	Gasoducto submarino Dinamarca-Polonia